

Please Read and Save this Use and Care Book.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

- Read all instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs or appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Contact Consumer Support at the toll-free number listed in the warranty section.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- To disconnect, turn any control off, then remove plug from wall outlet.
- Do not use this appliance for other than intended use.
- Keep lid on the carafe when in use.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- The carafe is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
- Do not set a hot carafe on a wet or cold surface.
- Do not use a cracked carafe or a carafe having a loose or weakened handle.
- Do not clean carafe with cleansers, steel wool pads or other abrasive material.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

This product is for household use only.

POLARIZED PLUG (120V Models Only)

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to modify the plug in any way.

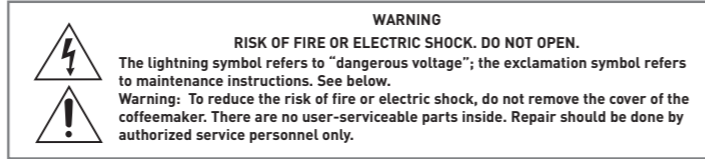
TAMPER-RESISTANT SCREW

Warning: This appliance is equipped with a tamper-resistant screw to prevent removal of the outer cover. To reduce the risk of fire or electric shock, do not attempt to remove the outer cover. There are no user-serviceable parts inside. Repair should be done only by authorized service personnel.

ELECTRICAL CORD

- a) A short power-supply cord is provided to reduce the risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If an extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-wire cord; and
 - 3) The cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

Note: If the power cord is damaged, please contact the customer service line listed in these instructions.



How to Use

This product is for household use only.

GETTING STARTED

- Remove all packing material, any stickers, and the plastic band around the power plug.
 - Please go to www.prodprotect.com/blackanddecker to register your warranty.
 - Wash removable parts as instructed in CARE AND CLEANING.
 - Open cover and insert permanent filter or basket type paper filter into removable filter basket.
 - Pour fresh cold water up to 10-cup mark into water reservoir.
- Note:** Carafe handle should always be in the exposed position when brewing.
- Note:** Use spring water or filtered water. Distilled water lacks the minerals necessary to bind to elements of coffee. Filtered water will limit impurities and excessive minerals that can detrimentally impact coffee flavor and machine performance.
- Brew water through appliance following BREWING COFFEE instructions without coffee grounds.
 - Discard water from carafe and paper filter.
 - Turn off coffeemaker, unplug and allow to cool down.

BREWING COFFEE

1. Lift cover. Use water markings on the water window to fill water reservoir with water to your desired level.
2. Place the permanent filter or a #4 paper filter into the filter basket. Add ground coffee, (we recommend a heaping tablespoon for every cup). Close the cover.
3. Place carafe on the “Keep Hot” carafe plate and plug in the unit.
4. Toggle the on/off (I/O) switch to turn on (I) the coffeemaker.
5. Replace the carafe on the “Keep Hot” carafe plate when not serving to keep coffee hot.
6. Toggle the on/off (I/O) switch to turn off (O) the coffeemaker.

SNEAK-A-CUP® FEATURE

Remove the carafe and brewing is paused. The carafe must be placed back on the “Keep Hot” carafe plate in 30 seconds to prevent overflow. Brewing begins again.

Care and Cleaning

This product contains no user serviceable parts. Refer service to qualified service personnel.

CLEANING

Make sure your coffeemaker is unplugged and cool.

1. Remove filter basket. Empty the permanent filter or discard the paper filter from the brew basket.
- Note:** The permanent filter can be washed in the dishwasher.
2. Wash filter basket, carafe and carafe lid in dishwasher (top rack) or by hand in hot water with dish soap.
 3. Wipe outside of coffeemaker and carafe plate with a soft, damp cloth.
- Note:** Do not use abrasive cleansers or scouring pads. Never immerse the coffeemaker in water.
4. To clean the inside of the cover, open the cover and leave in the open position; wipe with a damp cloth.

CLEANING WITH VINEGAR

Note: With regular use, minerals and hard water can clog your coffeemaker. A full cleaning with vinegar is recommended once a month.

1. Pour white vinegar into water reservoir up to the 6-cup mark on the water window. Add cold water up to the 10-cup mark.
2. Put a paper filter in filter basket and close cover. Set empty carafe on the carafe plate.
3. Turn coffeemaker on. Let half the cleaning mixture brew into carafe (until level is around 6). Turn off coffeemaker and let it soak for at least 15 minutes.
4. Turn coffeemaker on again and brew remaining cleaning mixture into carafe. Turn coffeemaker off; empty carafe and discard paper filter.
5. Fill reservoir with cold water to 10-cup line; replace carafe on carafe plate and then turn coffeemaker on for a complete brewing cycle to flush out remaining cleaning mixture. You may want to repeat this step to completely remove the vinegar smell/taste.
6. Wash filter basket and carafe as instructed in CARE AND CLEANING.

Por favor lea este instructivo antes de usar el producto.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se debe respetar ciertas medidas de seguridad a fin de reducir el riesgo de un incendio, un choque eléctrico y (o) lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

- Por favor lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes Utilice las asas o las perillas.
- A fin de protegerse contra el riesgo de un choque eléctrico, no coloque el aparato de manera que el cable, el enchufe o el mismo aparato entre en contacto con agua o cualquier otro líquido.
- Todo aparato eléctrico utilizado en la presencia de menores de edad o por ellos mismos requiere la supervisión de un adulto.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiar. Permita que se enfríe antes de instalar o desmontar las piezas y antes de limpiar el aparato.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable o el enchufe averiado, que presente un problema de funcionamiento o que esté dañado. Llame al número de servicio para el consumidor que aparece en este manual.
- El uso de un accesorio no evaluado para ser utilizado con este aparato podría ocasionar lesiones personales.
- Este aparato no se debe utilizar a la intemperie.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con las superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre ni cerca de las hornillas de gas o eléctricas ni adentro de un horno caliente.
- Para desconectar, gire todos los controles a la posición de apagado (OFF), luego retire el enchufe del tomacorriente.
- El aparato se debe de utilizar únicamente con el fin previsto.
- La jarra debe permanecer tapada cuando está en uso.
- Existe el riesgo de quemaduras si uno retira la tapa durante los ciclos de colado.
- La jarra está diseñada para ser utilizada con este aparato. Jamás se deberá utilizar sobre la estufa.
- Nunca coloque una jarra caliente sobre una superficie fría ni húmeda.
- No utilice la jarra si el vidrio se encuentra rajado o si el asa está débil.
- No limpie la jarra con limpiadores abrasivos, con almohadillas de fibra de metal ni demás limpiadores abrasivos.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) con su capacidad física, sensorial o mental reducida, ni con falta de experiencia ni conocimiento, a no ser que sean supervisados de cerca e instruidos sobre el uso del aparato por una persona responsable por su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurar que no jueguen con el aparato.
- Este aparato no esta diseñado para ser operado por un reloj marcador de tiempo externo o sistema de control remoto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Este aparato eléctrico es para uso doméstico solamente.

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este aparato cuenta con un enchufe polarizado (un contacto es más ancho que el otro). A fin de reducir el riesgo de un choque eléctrico, este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado en un solo sentido. Si el enchufe no entra en el tomacorriente, inviértalo y si aun así no encaja, consulte con un electricista. Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad.

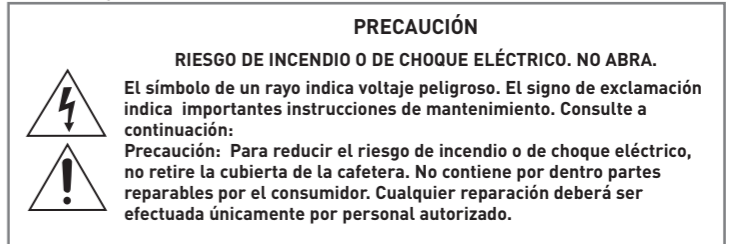
TORNILLO DE SEGURIDAD

Advertencia: Este aparato cuenta con un tornillo de seguridad para evitar la remoción de la cubierta exterior del mismo. A fin de reducir el riesgo de incendio o de choque eléctrico, por favor no trate de remover la cubierta exterior. Este producto no contiene piezas reparables por el consumidor. Toda reparación se debe llevar a cabo únicamente por personal de servicio autorizado

CABLE ELÉCTRICO

- a) Un cable de limentación corto es provisto para reducir los riesgos de enredarse o tropezar con un cable más largo.
- b) Existen cables de extensión disponibles y estos pueden ser utilizados si se toma el cuidado debido en su uso.
- c) Si se utiliza un cable de extensión:
 - 1) La clasificación eléctrica marcada del cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
 - 2) Si el aparato es del tipo de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de tres alambres de conexión a tierra; y
 - 3) El cable debe ser acomodado de manera que no cuelgue del mostrador o de la mesa para evitar que un niño tire del mismo o que alguien se tropiece sin darse cuenta.

Nota: Si el cable de alimentación está dañado, comuníquese con la línea de servicio al cliente que se indica en estas instrucciones.



Como usar

Este product es solamente para uso doméstico.

PRIMEROS PASOS

- Retiere todo material de empaque, etiquetas y la tira plástica alrededor del enchufe.
 - Vaya a www.prodprotect.com/blackanddecker para registrar su garantía.
 - Lave las piezas removibles según las instrucciones en la sección de CUIDADO Y LIMPIEZA.
 - Abra la tapa e inserte el filtro permanente o filtro de papel tipo cesta dentro de la cesta de filtro desmontable.
 - Vierta agua fría de la llave en el tanque de agua hasta el nivel que indica 10 tazas.
- Nota:** El asa de la jarra debe estar siempre expuesta durante la preparación del café.
- Nota:** Utilice agua de manantial o agua filtrada.El agua destilada no contiene los minerales necesarios para fijarse a los elementos del café. El agua filtrada limitará las impurezas y el exceso de minerales que pueden impactar de manera perjudicial el sabor del café y el rendimiento de la máquina.
- Cuele agua a través siguiendo las instrucciones en PARA COLAR CAFÉ sin agregar café molido.
 - Cierre la tapa.
 - Coloque la jarra vacía sobre la placa calefactora.
 - Enchúfe la cafetera a un tomacorriente estándar. Presione el interruptor de encendido/apagado (I/O) para comenzar el colado.
 - Deseche el agua de la jarra y el filtro de papel (si es usado).
 - Apague el aparato, desconéctelo y espere que se enfríe.

PREPARACIÓN DE CAFÉ

1. Levante la tapa. Utilice las marcas en la ventanilla de agua para llenar el tanque de agua con agua hasta el nivel deseado.
2. Coloque el filtro permanente o un filtro de papel n.º 4 tipo cesta dentro de la cesta del filtro. Añada café molido, (recomendamos una cucharada bien llena por cada taza). Cierre la tapa.
3. Coloque la jarra sobre la placa de calentamiento “Keep Hot” y desenchufe la unidad.
4. Mueva el interruptor I/O (encendido/apagado) para encender (I) la cafetera.
5. Vuelva a colocar la jarra sobre la placa de la jarra “Keep Hot” cuando no la esté utilizando para servir y así mantener el café caliente.
6. Mueva el interruptor I/O (encendido/apagado) para apagar la cafetera.

DISPOSITIVO DE INTERRUPCIÓN DE COLADO SNEAK-A-CUP®

Al retirar la jarra,se detiene el proceso de colado. Para evitar un derrame, coloque de nuevo la jarra sobre la placa antes de 30 segundos. el proceso de colado vuelve a empezar.

Cuidado y limpieza

Este producto no contiene partes que el consumidor pueda reparar. En caso de requerir mantenimiento, envíela al personal de servicio calificado.

LIMPIEZA

Asegúrese que la cafetera esté apagada y que se haya enfriado.

1. Retire la cesta del filtro. Vacíe el filtro permanente o deseche el filtro de papel de la cesta del filtro.

Nota: El filtro permanente se puede lavar en el lavavajillas.

- Lave la cesta del filtro, la jarra y la tapa de la jarra en la máquina lavaplatos (rejilla superior) o a mano con agua caliente y líquido de fregar suave.
- Limpie la superficie exterior de la cafetera, y la placa calefactora con un paño suave humedecido.

Nota: No use limpiadores abrasivos ni almohadillas de fregar. Nunca sumerja la cafetera en agua.

- Para limpiar el interior de la tapa, álcela de manera que permanezca en posición abierta; limpie las superficies con un paño humedecido y presione nuevamente en su lugar.

LIMPIAR CON VINAGRE

Nota: Debido al uso regular, los minerales y el agua dura pueden tapar su cafetera. Se recomienda limpiar la cafetera con vinagre una vez al mes.

- Vierta vinagre blanco dentro del tanque de agua hasta la marca que indica 6 tazas. Añada agua fría hasta la marca que indica 10 tazas.
- Coloque un filtro en la cesta del filtro y cierre la tapa. Coloque la jarra vacía sobre la placa de la jarra.
- Encienda la cafetera. Permita que la mitad de la mezcla se cuele a la jarra (hasta la marca del nivel 6). Apague la cafetera y deje que se absorba al menos durante 15 minutos.
- Encienda de nuevo la cafetera y cuele el resto de la mezcla en la jarra. Apague la cafetera, vacíe la jarra y tire a la basura el filtro de papel.
- Llene el tanque con agua fría hasta la marca de la taza 12, vuelva a colocar la jarra en la placa y a continuación encienda la cafetera para un ciclo de colado completo para eliminar el resto de la mezcla de agua y vinagre. Si desea, puede repetir este paso para eliminar por completo el sabor/olor a vinagre.
- Lave el cesto del filtro y la jarra como se describe en la sección LIMPIEZA.

Veillez lire et conserver ce guide d'entretien et d'utilisation.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsqu'on utilise des appareils électriques, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes :

- Lire toutes les directives.
- Ne pas toucher aux surfaces chaudes; utiliser les poignées et les boutons.
- Afin d'éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures, ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Exercer une étroite surveillance lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près d'un enfant.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et le nettoyage. Laisser refroidir l'appareil avant d'installer ou de retirer des pièces, et avant de le nettoyer.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé par terre ou qui est endommagé de quelque façon que ce soit. Communiquer avec le Service de soutien à la clientèle au numéro sans frais indiqué à la section « Garantie ».
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil présente des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas laisser pendre le cordon sur le bord d'une table ou d'un comptoir ni le laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Ne pas placer l'appareil sur le dessus ou près d'un élément chauffant électrique ou à gaz ni dans un four chaud.
- Pour débrancher, éteindre toute commande hors tension, puis retirez la fiche de la prise murale.
- Ne pas utiliser cet appareil pour d'autres fins que celles prévues.
- Garder le couvercle sur la carafe lorsque l'appareil est utilisé.
- Des brûlures peuvent de produire si le couvercle de la carafe est retiré pendant les cycles d'infusion.
- La carafe est conçue pour être utilisée avec cet appareil. Il ne doit jamais être utilisé sur une cuisinière.
- Ne pas déposer la carafe chaude sur une surface mouillée ou froide.
- Ne pas utiliser une carafe craquelée ou une carafe avec une poignée est lâche ou affaiblie.
- Ne pas nettoyer la carafe avec des produits nettoyants, des tampons en laine d'acier ou d'autres matériaux abrasifs.

- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité pendant l'utilisation.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un dispositif de télécommande séparé.

CONSERVER CES MESURES.

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

FICHE POLARISÉE (Modèles de 120 V seulement)

L'appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de minimiser les risques de secousses électriques, ce genre de fiche n'entre que d'une façon dans une prise polarisée. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenter de le faire après avoir inversé les lames de côté. Si la fiche n'entre toujours pas dans la prise, il faut communiquer avec un électricien certifié. Il ne faut pas tenter de modifier la fiche.

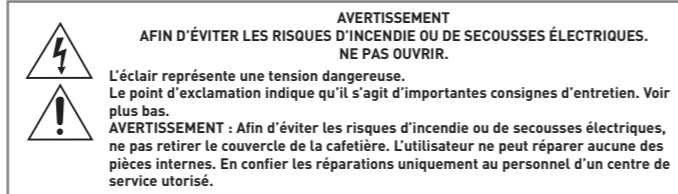
VIS INDESSERRABLE

Avvertissement : L'appareil est doté d'une vis indesserrable empêchant l'enlèvement du couvercle extérieur. Pour réduire les risques d'incendie ou de secousses électriques, ne pas tenter de retirer le couvercle extérieur. L'utilisateur ne peut pas remplacer les pièces de l'appareil. En confier la réparation seulement au personnel des centres de service autorisés.

CORDON D'ALIMENTATION

- Un cordon d'alimentation court est fourni pour éviter qu'un cordon long s'emmêle ou fasse trébucher.
- Des rallonges électriques sont disponibles et peuvent être utilisées avec prudence.
- En cas d'utilisation d'une rallonge :
 - Le calibre indiqué de la rallonge doit être au moins aussi élevé que celui de l'appareil,
 - si l'appareil est mis à la terre, la rallonge doit être de type mise à la terre avec 3 broches; et
 - le cordon électrique doit être disposé de façon à ce qu'il ne pende pas du comptoir ou de la table, qu'il ne soit pas à la portée des enfants et qu'il ne fasse pas trébucher.

Remarque : Si le cordon d'alimentation est endommagé, veuillez communiquer avec le Service de la garantie dont les coordonnées figurent dans les présentes instructions.



Utilisation

Cet appareil est conçu pour un usage domestique seulement.

POUR COMMENCER

- Retirer tout matériau d'emballage, toute étiquette et la bande de plastique entourant la fiche.
 - Veillez visiter www.prodprotect.com/blackanddecker pour enregistrer votre garantie.
 - Laver toutes les pièces amovibles comme indiqué à la section ENTRETIEN ET NETTOYAGE.
 - Ouvrir le couvercle et insérer un filtre en papier de type panier de taille 4 dans le porte-filtre amovible.
 - Verser de l'eau froide dans le réservoir jusqu'à la marque indiquant 10 tasses.
- Remarque :** La poignée de la carafe doit toujours être en position exposée lors de l'infusion.
- Remarque :** Utiliser de l'eau de source ou de l'eau filtrée. L'eau distillée est dépourvue des minéraux nécessaires permettant de se lier aux éléments du café. L'eau filtrée limitera les impuretés et les minéraux excessifs qui peuvent nuire à la saveur du café et à la performance de l'appareil.
- Infuser de l'eau dans la cafetière sans ajouter de café moulu.
 - Jeter l'eau de la carafe et le filtre en papier du panier-filtre.
 - Arrêter la cafetière, puis la débrancher pour lui permettre de refroidir.

INFUSION DU CAFÉ

- Soulever le couvercle. Utiliser les marques de mesure sur la fenêtre de repère du niveau d'eau pour remplir le réservoir d'eau au niveau voulu.
- Placer un filtre en papier de type panier de taille 4 ou filtre permanen dans le panier d'infusion. Ajouter du café moulu (nous recommandons une cuillère à soupe comble par tasse). Fermer le couvercle.

- Placer la verseuse sur la plaque chauffante et brancher la cafetière.
- Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (I) pour mettre la cafetière en marche.
- Après avoir versé du café, replacer la verseuse sur la plaque chauffante pour garder le café au chaud.
- Appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (O) pour éteindre la cafetière.

FONCTION SNEAK-A-CUP®

Enlever la carafe; l'infusion s'interrompt alors. La carafe doit être remplacée sur le réchaud dans les 30 secondes suivantes pour éviter les débordements. L'infusion reprend.

Entretien et nettoyage

L'utilisateur ne peut entretenir aucune composante du produit. En confier l'entretien à du personnel qualifié.

NETTOYAGE

Veiller à ce que la cafetière soit débranchée et refroidie.

- Enlever le panier-filtre. Videz le filtre permanent ou jeter le filtre en papier usagé et le marc de café.
 - Remarque :** Le filtre permanent peut être lavé au lave-vaisselle.
 - Laver le panier-filtre, la carafe, et couvercle de carafe dans le lave-vaisselle (panier supérieur) ou à la main dans de l'eau chaude savonneuse.
 - Essuyer la partie externe de l'appareil et le réchaud à l'aide d'un linge doux humide.
- Remarque :** Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs ou de tampons à récurer. Ne jamais immerger la cafetière.
- Pour nettoyer l'intérieur du couvercle, ouvrir le couvercle et le laisser en position ouverte. Essuyer les surfaces à l'aide d'un linge humide.

NETTOYAGE AVEC DU VINAIGRE

Remarque : Des minéraux provenant d'une eau dure peuvent bloquer la cafetière. Un nettoyage est recommandé tous les mois.

- Verser du vinaigre blanc dans le réservoir d'eau jusqu'à la marque de 6 tasses de l'indicateur du niveau d'eau. Ajouter de l'eau jusqu'à la marque de 10 tasses.
- Insérer un filtre en papier dans le panier-filtre et fermer le couvercle monopièce. Mettre la carafe vide sur le réchaud.
- Mettre en marche la cafetière et laisser infuser la moitié de la solution au vinaigre dans la carafe (jusqu'à ce que le niveau d'eau atteigne environ la marque de 6 tasses de l'indicateur du niveau d'eau). Arrêter la cafetière et y laisser la solution pendant au moins 15 minutes pour ramollir les dépôts.
- Mettre en marche la cafetière et laisser le reste de la solution de nettoyage s'écouler dans la carafe. Arrêter la cafetière, vider la carafe et jeter le filtre.
- Remplir le réservoir d'eau jusqu'à la marque de 10 tasses, replacer la carafe vide sur le réchaud et mettre en marche la cafetière le temps d'un cycle d'infusion complet afin d'éliminer le reste de la solution nettoyante. Il faudra peut-être répéter cette étape pour éliminer l'odeur/le goût du vinaigre.
- Laver le panier-filtre et la carafe en suivant les recommandations relatives au nettoyage normal.

Sello del Distribuidor:
Fecha de compra:
Modelo:
900 W 120 V~ 60 Hz

Please do not throw this product away with normal household waste. If possible, take it to an official collection point in your area that recycles this type of product. Thank you for considering the environment.

No deseche este producto junto con los residuos domésticos. Si es posible, llévalo a un lugar oficial para su correcto reciclaje, ayúdanos a preservar el medio ambiente.

Veillez ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères normales. Si possible, apportez-le à un point de collecte officiel de votre région qui recycle ce type de produit. Merci de penser à l'environnement.

BLACK + DECKER® and the BLACK + DECKER® logos are registered trademarks of the Black & Decker® Corporation, used under license by Empower Brands, LLC, a subsidiary of Spectrum Brands, Inc. for its manufacturing and sale of this product. All rights reserved. All other marks are trademarks of Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER® y los logotipos BLACK+DECKER® son marcas registradas de Black & Decker® Corporation, utilizados por Empower Brands, LLC, una subsidiaria de Spectrum Brands, Inc. bajo su licencia para su fabricación y venta de este producto. Todos los derechos reservados. Todas la demás marcas son marcas comerciales de Empower Brands, LLC.

BLACK+DECKER® et les logos BLACK+DECKER® sont des marques déposées de Black & Decker Corporation, utilisées sous licence par Empower Brands, LLC, une filiale de Spectrum Brands, Inc. pour la fabrication et la vente de ce produit. Tous droits réservés. Toutes les autres marques sont des marques de commerce de Empower Brands, LLC.

© 2025 Empower Brands, LLC. All rights reserved / Todos los derechos reservados / Tous droits réservés. 02/2025

Made in China.
Fabricado en China.
Fabriqué en Chine.

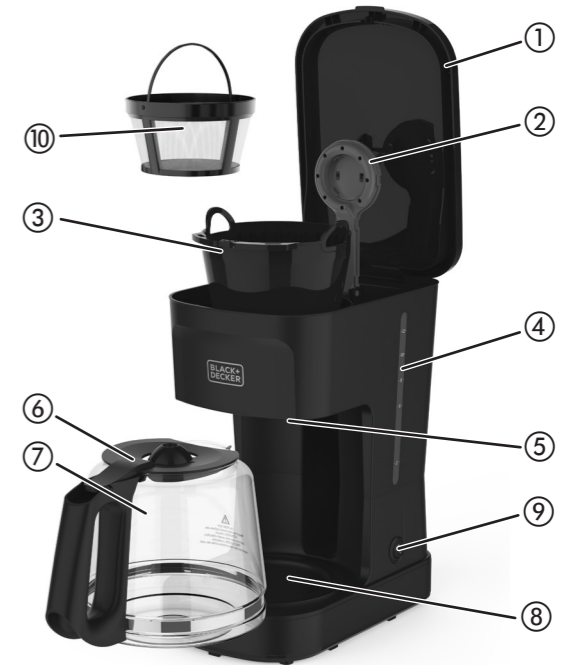
T22-5004287-A
31577 E/S/F

BLACK+DECKER™

Models/Modelos/Modèles:

CM0021-OSD, CM0021-OGD, CM0021-OBDD, CM0021-OSDLA, CM0021-OBDLA

USA/Canada 1-800-465-6070
EE.UU./Canadá 1-800-465-6070
États-Unis/Canada 1-800-465-6070



Product may vary slightly from what is illustrated. El producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado aquí. Le produit peut différer légèrement de celui qui est illustré.

CAFÉ CRAFT™ 12-CUP SWITCH COFFEEMAKER

- | | |
|-----------------------------------|---|
| 1. Cover | 7. Carafe |
| 2. Vortex Showerhead | 8. Nonstick "keep hot" carafe plate |
| 3. Removable filter basket | 9. On/Off (I/O) switch |
| 4. Easy-to-view water window | 10. Permanent filter (CM0021-OSDLA, CM0021-OBDLA models only) |
| 5. Sneak-A-Cup® interrupt feature | |
| 6. Hinged carafe lid | |

CAFÉ CRAFT™ SWITCH CAFETERA DE 12 TAZAS

- | | |
|---|---|
| 1. Tapa | 7. Jarra |
| 2. Distribuidor de agua Vortex | 8. Placa calefactora antiadherente |
| 3. Cesto del filtro removible | 9. Interruptor de encendido/apagado (I/O) |
| 4. Ventanilla de agua fácil de ver | 10. Filtro permanente (solo modelos CM0021-OSDLA, CM0021-OBDLA) |
| 5. Dispositivo de interrupción de colado Sneak-A-Cup® | |
| 6. Tapa de la jarra de bisagra | |

CAFÉ CRAFT™ SWITCH CAFETIÈRE DE 12 TASSES

- | | |
|--|---|
| 1. Couvercle | 6. Couvercle articulé de la verseuse |
| 2. Douchette Vortex | 7. Verseuse |
| 3. Porte-filtre amovible | 8. Plaque chauffante antiadhésive |
| 4. Fenêtre de repère du niveau d'eau | 9. Interrupteur marche/arrêt (I/O) |
| 5. Fonction d'arrêt temporaire d'infusion Sneak-A-Cup® | 10. Filtre permanent (modèles CM0021-OSDLA, CM0021-OBDLA seulement) |

www.blackanddeckerappliances.com
www.blackanddeckerhogar.com
www.blackanddeckerappliances.ca